

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egy évre . . . 12 korona  
Félévre . . . 6 korona  
Negyedévre . . . 3 korona  
Egyes szám ára 12 fillér

MEGJELENIK VASÁRNAP  
ÉS CSÜTÖRTÖK REGGEL

# HATÁRŐR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

□ □ Ujvidék, □ □  
Petőfi-utca 47. szám,

ahová a lap szellemi s anyagi részét  
illető közlemények küldendők.

Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája is elfogad

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

## Külföldi rágalmak.

Német ujság, angol folyóirat, francia szemle nagy egyértelműséggel zengi, ordítja, hogy Magyarországon a magyar állam a nemzetiségek elnyomója. Természetes. Hisz nekünk semmi egyéb dolgunk nincsen, csak nyomni és elnyomni. A nagy panasz szerint ezuttal nem mást, mint a derék és tisztelretméltó oláhokat nyomjuk el. Még pedig, mint ahogy ez már az e fajta Ázsiából ideszakadt zsarnoknéphez illik: keleti barbársággal és kegyetlenséggel. Rettenő példák vannak efelől közölve, nagy bőbeszédűséggel, nagy és szives ecsetkezeléssel.

Talán mondani sem kell, hogy ezek a rettenő példák egyuttal példátlan hazugságok is. Az ember csak két dolgon csodálkozik. Első sorban tudva azt, hogy a nyugati sajtó hasonló dolgok közlésére nem adja oda ingyen a hasábjait, hogy honnan veszik azt a sok pénzt az agitátorok ezeknek a hasáboknak a megvásárlásához? Hát még mennyiért vásárolják meg azokat a többé-kevésbé neves publicistákat, akik a hazugságokat a nevük aláírásával hitelesíteni igyekeznek. A másik csodálkozni való pedig abban áll, hogy a magyar állam, amely informatív sajtóirodát tart fenn a külföldön, ezek utján mért nem szállítja le a kellő értékűre ezeket a rágalmakat? A magyar államnak mindenesetre méltóságán alul van az, hogy minden nyomtatott hazugság után védekezzen az ellen, de mégis kívánatos volna, hogy a külföld mértékadó körei előtt komoly munkában, de mégis a nagyközönséghez szólóan kellő megvilágításba helyeztesse nek ezek az infámis hazugságok.

Ma ott állunk, hogy a külföldi ujságok lázítják az állam nem magyarajku polgárságának egy részét. Ezuttal az oláhság panaszait lármázzák legjobban, mintha itt olyan világban élnének, ahol tüzzel és vassal irtják őket. Az kétségtelen, hogy az országban a politikai mellett még súlyos gazdasági válság is van; de az egyformán nyomja a nép minden rétegét s az egyáltalán nem tesz kivételt abban, hogy valaki román nyelven, vagy magyar nyelven imádkozik-e az istenhez egy falat esőért. S ha úgy volna, ahogy azok a külföldi közlemények hazudják, akkor bizonyára másként állna a világ itten. Ha azok igazak volnának, akkor nem a magyar nép vándorolna ki Amerikába, hanem az oláh.

Hát annyit el lehet és kell ismerni, hogy a megélhetés gondja egyformán nyom mindenkit, az azonban egyáltalán nem tesz nemzetiségi különbségeket. S a törvények egyáltalán nem tesznek különbséget állampolgár-és állampolgár között. Mindenesetre vannak fonák törvények és még fonákabb szabályzatok,

de azok egyenlő teherrel nehezdednek mindenkire s ezeknek megjavítása semmiesetre sem érhető el izgatással, hanem csak egyetértő és átgondolt munkával.

Különös dolog, hogy a külföldi sajtó egy része állandóan lármáz a magyar állami elnyomásról. Mikor abból egy szó sem igaz. Legfeljebb annyi igaz, hogy ezek a sajtócikkek lejárák magukat s utóbb nem ad nekik hitelt senki. Tisztességtelen hazugságoknak ez a soruk. Valjon akad-e magyarországi szerb, aki szerbiai viszonyokat szeretne élni. Vajjon akad-e magyarországi oláh, aki előtt kedvesebbek a romániai viszonyok, ahol tavál a bojárok által kizsákmányolt népbe tízezerdek ágyuztak bele?

A hazug külföldi tudósítások, jól magyarán mondva: kintugató kutyáink ilyesmit nem emlegetnek, csak lármáznak az „elnyomás“ fölött. A német cikkíró a felől nem beszél, hogy Németországban mit csinálnak a pózeni lengyelekkel. A francia cikkes sem szól arról, hogy mit csinálnak ők a gyarmataival. Az angol lármázó sem arról, hogy mit csinálnak ők az irekkel, mit a burokkal s miként fosztják ki és kergetik éhínségbe India lakosságát.

Most úgy látszik, mi vagyunk a „Prügelknabe“. Mert máson nem lehet, hát rajtunk lovagolnak. Annyi bizonyos, hogy erre a célra nagyon beválunk, mert meglehetősen türelmes lovak vagyunk. Csendesesen, szinte megalapulva hallgatjuk, olvassuk a rágalmakat, amiket a fejünkre szórnak. Ez a nagy nyugalom kétségtelenül — keleti vonás.

## Bácsmegye selyemtenyésztése 1910-ben.

Bezeredy Pál selyemtenyésztési felügyelő részletes jelentésben számol be Magyarország selyemtenyésztésének és selyemfonó iparának 1910. évi állapotáról, különös tekintettel B. Bodrog vármegyére, amely tudvalevőleg az első helyet foglalja el a selyemtenyésztés terén.

A múlt évben az országban 2802 községben 90.064 család foglalkozott selyemtenyésztéssel, akik 3 millió 379,832 k. 29 f. kerestek. A Bácskában 130 községben 29,935 család összesen 561,251 kg. 60 dk. selyemgubót termelt és 1.151,397 k. 66 fillért keresethez jutott. Átlagos keresetük 37 k. 52 f. volt a kedvezően időjárás dacára is, de volt olyan is aki 750 k. 80 fillért keresett. Növeli a kereset jelentőségét az, hogy a tenyésztő nagyrészt oly munkaerőt használ fel, mely egyéb keresetre nem alkalmas.

Az országban 9 selyemfonoda 2,650 munkánőt foglalkoztat és évenként 1.550,000 kg. nyers gubót dolgoz fel, melyből 130,000 kg. selymet állít elő 4.650,000 kor. értékben.

A selyemtenyésztéshez szükséges szakismereteket 3 módon terjeszti a felügyelőség:

nyomtatványok és naptár alakjában az országban divó 6 nyelven, 100 vetített képpel kísért előadások útján és végül megbízható oktatóknak kiküldésével.

A jelentés szerint selymünk minősége ma is megtartotta azon kitűnőségét, melynél fogva azt a világ selymei közé sorolták, amiért tényleg a világpiacon elérhető legmagasabb árral fizetik azt meg.

Érdekes ujtás az, hogy az egyes fonógyárakhoz munkásotthont épített a felügyelőség, ahová 13 éves leányokat az országos gyermekmenhely szállít akik ott munkára szoknak és szép keresethez jutnak.

Nagy súlyt helyez a jelentés a szederfa tenyésztés pótlására. A Bodrog vmgyében ki lett ültetve 61,886 darab csemetefa, de elpusztult 43,114 darab. Lombszedésre alkalmas szederfák állománya 1910-ben összesen 242,729, nem alkalmas 282,982.

Bácskában gubóért kifizettek: a következő beváltó állomásokon, nevezetesen: Óbecsén 100,348 koronit; Óverbáson 94,689; Pálánkán 90,407; Baján 83,431; Zsablyán 80,151; Zomborban 68,048; Ujvidék 63,685; Titelen 60,327; Szilbereken 51,559; Sajkászentivánban 45,108; Szabadkán 46,201; Kulán 43,833; Paripáson 43,482; Jánoshalmán 41,941; Bácsordason 39,328; Regőcén 39,356; Kiszácson 30,725; Temerinben 35,349; Ókérén 31,148; Bácsalmáson 26,678; Szépligeten 26,142; Topolyán 23,169 K.— Együttvéve pedig 1.151,033 koronát fizettek ki.

Ezen kívül a selyemfeldolgozással foglalkozók keresete még 313,452 koronát tett ki.

A vármegye azon 10 községe, melyben 1910-ben a selyemtenyésztés legjobban sikerült: Zsablya, Kiszács, Sajkásgyörgye, Mélykút, Csurog, Mohol, Óbecse, Zombor, Petrőc és Ópalánka.

A jelentés adatai egytől egyig a selyemtenyésztés nagy fontosságát bizonyítják s a köznek tesz szolgálatot, aki a vele foglalkozókat védi és segíti. Különösen a szederfáknak van nagy jelentőségük, amiért kell, hogy a nagyközönség közreműködjen azoknak szaporításához és fentartásához, amit a jelentés külön is kér.

## Színház.

Szombaton ujtották fel Krémer Jenő a szegedi színház volt tagjának vendégfelléptével a „Nebántsvirág“ operettet. Olyan szép egybevágó operettet ritkán hallhatunk, mert minden egyes szereplő kiaknázta a szerepének legkisebb mozzanatát is s így a darab nagy tetszést aratott.

Először is a Krémer pár említendő a szereplők közül, akik tujajdonképpen sikerre vitték a darabot.

Krémerné a cimszerepben az ő bájos egyéniségével, temperamentumos játékával s gyönyörű, minden régióban tiszta és kellemes hangjával elbűvölte a kevés de lelkes hallgatóságot.

Zajos és őszinte tapsokat aratott. A nagy sikerben méltán osztozkodott partnere Krémer Jenő, ki Celesztin nehéz szerepében, a lehető legtökéletesebbet nyújtotta. Művészi, — nem túlzott — s discret komikumával állandó derűtségben tartotta a közönséget. Örülnénk, ha minél többször láthatnánk e derék művészt szinpadunkon.

Faludi mint Champlatreux az ő megszokott rutinós játékával és énekével ért el nagy hatást.

Kabinet alakítást nyújtott Pataki Lorient örmester hálás szerepében.

Ez a derék művésznök tavaly óta olyannyira nőtt, hogy ma-holnap a tarsulat főerőssége lesz.

Kisebb szerepeikben jók voltak Derengi, Pilissy, Abonyi és Lévy. Vasárnap délután Farkas Imre diáktörténete „az iglói diákok“ került színre, míg este „Az arany kakas“ című bohózatot adták elő.

Hétfő este nagy sikerrel ment a Vigszínház jelenleg is műsordarabja, „A millió“. Gördülékeny, összevágó, jól betanult jelenetek tették élvezetessé az előadást, de különösen Abonyi, Pilissy és Faludi tettek ki magukért.

Nagyon hercig volt Sellő Rene, ki szerepeit különben is mindig a legnagyobb lelkiismeretességgel dolgozza ki.

Gömöri Vilma negligében tetszett.

Szöreghy Gyula felléptével került színre Eisler Ödön szép és értékes zenejű operettje, a „Szinésztér“ Mint a legtöbb operettnél, úgy ennél is csak a zene biztosítja egyedül az előadás sikerét. De Eisler eme operettjének egyes számai különösen szépek és fülbemászók.

Szöreghy Gyula, Torelli színész szerepében mutatkozott be közönségünknek s nem tévedünk, ha azt mondjuk, hogy első felléptével már is meghódította közönségünket. Biztos, rutinizott fellépésű, vérbeli tehetség, kinek mellett kellemes hangja is van, mellyel nagyon szépen tud bánni. Nagy hatást keltett a „Mámor, mámor . . . .“ című keringő eléneklésével. Partnere K. Hegyi Lili volt (Ladányi Nelli), kiről ismét csak az elismerés hangján lehet írni, kitűnő volt. Zajos sikert aratott a II. felvonásban, Szöreghyvel előadott csibész duettal, a melyet meg is kellett ismételniök. Izsó mint Blank Tóbiás az ő ismert művészetét ragyogtatta. Jó volt Alfréd szerepében Faludi, ki izlésesen énekelte néhány számait. Sillemann szerepében Pilissy mesteri alakítást mutatott be.

Bene Emma discreten játszotta Bethuliát. Külön elismerés illeti az igazgatóságot, hogy nap-nap után, nem kimélve áldozatot a legujabb darabokat hozhatja színre. (Sm.)

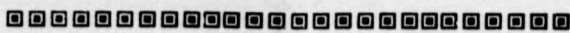
## H I R E K.

**Májusi ájtatosság.** Május hó 1-én kezdődtek a beltéri r. kath. templomban az évente szokásos májusi ájtatosságok, melyek egész május havában naponként esti 7 órakor tartanak.

**Az ujvidéki bortermelők egylete** ápr. 30-án igen népes, 4—500 telepestől látogatott rendkívüli közgyűlést tartott, még pedig a szőlőtelepek örök áron leendő megváltása ügyében. Resch Miklós elnöki megnyitóját után Dr. Szlezák Lajos orsz. képviselő és Dr. Ámon



## Ujvidéki ORIENT Ásványviz



kristálytisztá,  
bakteriummentes, leg-  
egészségesebb, leg-  
jobb, legkellemesebb  
izü, szénsavval telített  
ásványviz

## forgalomba hozatala

# május hó 7.

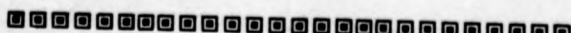
kezdődik.

## Bővebbet falragaszok.

Vizrendelések a forrás  
kezelőségéhez és kut-  
vállalatához az

UJVIDÉKI VÁROSI ARTÉZI JÓDOSFÜRDŐ ÉS  
VIZGYŐGYINTÉZET IGAZGATÓSÁGÁHOZ

akár telefon, akár leve-  
lezőlap útján intézendők.



Telefon 264. sz.



Pál szoltak pártolólág a tárgyhoz, mire az egybegyűltek monstre küldöttsége járult a városházára, hol Dr. Szlezák Lajos a polgármester jóakaratu támogatásába ajánlotta a telepesek kérelmét. A polgármester az ügy tanulmányozását ígerte s azt, hogy legközelebb pártolólág a közgyűlés elé terjeszti. Ugyanez ügyben a telepesek jövő vasárnap a főispán elé is járulnak köldöttségileg. E régóta vajudó ügyet, mely első sorban a város anyagi érdekét is képezi, legközelebb részletesen ismertetjük.

„ORIENT“ Az a páratlan és általános érdeklődés, amely az „Ujvidéki Orient Ásványviz“ iránt nemcsak városszerte, hanem a legszélesebb körben is, az ország minden részéből mutatkozik, e hó 7.-ig kénytelen kielégítésre várni, mert az Orient Ásványviz forgalomba hozatalához szükséges kellékek némelyike még csak e hét folyamán érkezik meg és csak akkor indulhat remélhető és kívánatos diadalutjára. Az Orient Ásványviz Kutvállala taazzal a kéréssel fordul a közönséghez, hogy már most jelentkezzenek akár telefonon, akár levelezőlap útján, akik Orient Ásványvizet házhoz szállíttatni kívánnak. Az Orient Ásványviz különben minden nagyobb fűszerüzletben és minden vendéglőben lesz kapható. Legközelebbi számunk meghozza azon kereskedők névsorát, ahol az Orient Ásványviz eladásra fog kerülni.

**A Dmke.** ujvidéki fiókja ez idei közgyűlését e hó 14-én d. e. 11 órakor tartja a Magyar Kaszinó helyiségeiben.

**Tanulók kirándulása.** Az ujvidéki g. kel. szerb főgimnázium tanalói a mult héten több napi tanulmányi uton voltak, meglátogadva, Szeged, Arad és Temesvár városokat.

**Elfogott csalók.** Az ujvidéki rendőrség táviratban értesítette a szabadkai, hogy Stein Andor és Welber Andor utazó ügynökök több embert megcsaltak s ezután Szabadka felé vették utjukat. A szabadkai pályaudvari rendőrség a két gyanusítottat felismerte és elfogta.

**Az I. magyar előlegezési egylet** m. vasárnap tartotta élénken látogatott rendkívüli közgyűlését, mely Wurst Lajos igazgatónak lemondását tudomásul vette, egyben pedig hosszú évi buzgó működése elismerésül jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Az egylet igazgatójává egyhangulag Urbán Ignác választott, ki eddig is már hosszabb ideje helyettes igazgatókép működött s kinek további működése sikeréhez s az intézetnek szakavatt vezetése révén leendő fellendítéséhez jogos reményeket fűznek az egyleti tagok. Urbán Ignác már is üdvös indítvány-1 kezdte meg működését, mely az egyleti tisztviselőknek szolgálatképtelenség vagy nyugdíjaztatás esetén leendő biztosítását célozva, részletes kidolgozás végett egy hattagu bizottságra bízott.

**A bácsi ág. ev. egyházmegye** az idej rendes közgyűlését jun. 22-én Ujvidéken d. e. 9 órakor tartja.

**Tűzoltók közgyűlése.** Az ujvidéki önk. tűzoltó-egylet ápr. 30-án, mult vasárnap tartotta 38-ik évi rendes közgyűlést, amely a napirendre tűzött évi jelentést és a számvizsgáló bizottság jelentését tedomásul vette, az alparancsnoki állás betöltését azonban — Beck Károly elhunyt alparancsnok iránti gyász tartamára felfüggesztette, illetve későbbre halasztotta. Az évi jelentés szerint tüzesett volt 31, még pedig 18 kémény, 1 üzlet, 3 tető, 2 pince, 1 szén, 3 viskk, 1 gernoda s 1 malomtűz. A tagok száma 24 tiszteletbeli tag, 3 tb. tanácsnok, 335 pártoló, 86 működő és 32 tartalékos tag, Az előző évi 3666 k. 69 f. pénztármarad-

ványnyal együtt az összebevétel 12,977 k. 40 f. volt, az összkiadás pedig 9754 k. 29 f. s így pénzmaradvány 3223 k. 11 f.

**Vörös május.** Az ujvidéki szociáldemokraták az idén is megünnepelték május elsejét, amennyiben a munkát ezen napra megszüntetve, d. e. fél 9 órakor a temerini utcai otthonukban gyülekeztek s az ott meghalgotott ünnepi beszédek után, zenészőval és zászlókkal — az esős időjárás miatt nem a hadiszigetre, hanem — Ruzsicska dunaparti vendéglőjébe vonultak, ahol délután társasjátékok, este pedig tánc folyt.

**Arverés.** A kézbesíthetlen küldemények a vasutj üzletszabályzat 81. §-a értelmében Ujvidék állomás teheráruraktárában e hó 17-én fognak azonnali készpénzfizetés mellett nyilvánosan eladatni.

**Vendéglő átvétel.** A város központjában, a Vasember c. palotában levő Gambrius sörcsarnok és vendéglő e hó 1-vel új vendéglőt kapott Vincze Pál személyében, aki Titelen jó nevet vívott ki e téren és mindenha azon lesz, hogy vendégeit pontos, előzőkeny kiszolgálás mellett úgy jó konyhával, mint jó italokkal meglegedettek tegye.

**DMKE közgyűlése.** A Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület június 4-én, pünkösd első ünnepén Lugoson tartja ez évi rendes közgyűlését s azon az ujvidéki fiók is képviselőileg résztvesz.

**Lövészet.** Az ujvidéki polgári céllövész egyesület április 30-án vasárnap délután tartotta az idei próba lövészetet, amikor is összesen 280 lövés tétellett. Díjakat nyertek mély lövésért: Wachtl Imre IV.258., Hohlfeld József IV.316., Lobenstein Károly IV.342., Witz Ferencz IV.378., Burmann Sándor IV.418-as találatokért, kör lövésért: Burmann Sándor 1529., Lobenstein Károly 922, Witz Ferencz 920. Vasárnap azaz május 7-én 150 lépés távolságra 5-ös céllapokra lönek.

**Borszéki**  
GYÓGYÉS ÜDÍTŐVIZ.  
A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK  
KIRÁLYA!  
Angolkór és vérszegénység ellen  
páratlan gyógyszer.

Mint üdítő és hűsítő ital a legelső minden vizek között. Kapható Petrovics és Popovics fűszerüzletében Telefon 151.

## Közgazdaság.

### Adriai biztosító-társulat.

Ezen biztosító társulat idei közgyűlése, melyen az 1910. évről — a társulat alapítása óta 72-ik üléstevének — zárószámadásai terjesztettek elő, f. é. április hó 22-én ment végbe. Ezekből a számadásokból a következő adatok tűnnek elő. Az életbiztosítási ágazatban 84,458.860 kor. biztosítási összegről szóló ajánlatok nyújtottak be; a kiállított kötvények 74.104.189 korona tőkeösszegekről szólnak, az előző év 67,022.909 kor. összegével szemben. A biztosítási állomány 1910. végével kerek 473 millió korona biztosított tőkére és 1,367.171 korona biztosított évi járadékra rug. Halál- és elérési esetekben, valamint életjáradékok fejében 9,560.327 korona fizettetett ki. Az életbiztosítási díjtartalék 1910. év végével 132,204.286 koronát, — illetve a viszontbiztosítók részének

levonása után 121,735.623 koronát tett ki, az előző évhez képest tehát 9.179.055 korona többlet mutatkozik. A tüzbiztosítási ágazatban a díjbevétel 26,603.229 korona, a szállítmánybiztosítási ágazatban 2,803.764 korona, a betörés elleni biztosítási ágazatban 611.676 kor. volt. Az elemi ágazatokban viszontbiztosítási díjak fejében 13,538.087 korona adatott le. A kárfizetések 17,535.961 koronát — a viszontbiztosítók hányadának levonásával 9,343.336 koronát — emésztettek fel. Az elemi ágazatok díjtartalékai összesen 19,600.682 koronát, illetve a társulat számlájára 10,728.356 koronát tesznek ki. A kamatlábcsökkenési tartalék javára az életosztályban 700.000 korona, az elemi ágazatok rendkívüli kártartalékának 600.000 korona és a rendelkezésre álló tartalék számlájára 200.000 korona utaltatott át. A társulat hivatalnokainak 7½ %-os nyereség-részesedés engedélyeztetett, az osztalék pedig részvényenként 320 koronában állapított meg. A társulat tartalékai 1910.

végén (a függő károk 4,112.744 korona tartalékának kikapcsolásával) kerek 144 és fél-millió koronát tesznek ki és pedig: életbiztosítási díjtartalék netto 119,735.623 korona, az elemi ágazatok díjtartaléka netto 10,728.356 korona, kamatlábcsökkenési-kisegítő-díjtartalék 2,000.000 korona, — rendkívüli kártartalék 1,000.000 kor., — árfolyamingadozási tartalék 2,066.679 kor., — rendelkezésre álló tartalék 3,000.000 kor., — életbiztosítások különleges nyereségtartaléka 2,000.000 korona, — általános nyereségtartalékalap 4,000.000 korona. — A nyugdíjpénztár és a takaré- és ellátási pénztár vagyona 3,205.033 koronára rug. Ezen közgyűlésen, egyuttal először, az ujonnan szervezett igazgatósági tanácsba való választások eszközöltettek, mely igazgatósági tanács a nemrég megváltoztatott alapszabályok alapján az igazgatóság mellett létesítettett.

Felelős szerkesztő: Zanbauer Ágoston.

Laptulajdonos: az ujvidéki függetlenségi és 48-as párt

## Árlejtési hirdetmény.

Az ujvidéki rom. kath. hitközség, Ujvidéken Kossuth Lajos utca 30. szám alatt kétemeletes bérházat szándékozik építeni, miért is az ezen építkezéshez szükséges összes munkákat vállalatba adására nyilvános árlejtést hirdet.

1. Ajánlatok csak az összes munkákra tehetők, részleges ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

2. A lepecsételt írásbeli ajánlatok legkésőbb 1911. évi május hó 20. napjának déli 12 órájáig a hitközség irodájában nyújtandók be, később érkező, távirati avagy utóajánlatok, nem fognak figyelembe vétetni.

3. Az ajánlatokat megelőzőleg, köteles minden pályázó bánatpénzképpen 14.000 koronát, akár készpénzben, akár pedig óvadékképes értékekben, a hitközség pénztárába letétbe helyezni, és a kapott elismervényt ajánlatához csatolni.

4. Minden ajánlattevő köteles az ezen célra rendelkezésre álló úrlapon kijelenteni: hogy; a telken jelenleg fenálló egy emeletes épületet, mely árban hajlandó átvenni, és azt saját költségén lebontani, vállalkozónak jogában áll, a nyert száraz téglá anyagot az új épület alap és pinczefalazáshoz felhasználni.

5. Minden ajánlattevő köteles ajánlatában kijelenteni, hogy mily átalány összegben hajlandó a rendelkezésére álló tervek és leírás alapján, a Ferencz József téren felállítandó ideiglenes árubodékat elkészíteni, az új épület felépítése után lebontani és a régi anyagot átvenni.

6. Az építkezésre vonatkozó tervek és feltételek, 1911 május hó 4. kezdve a hitközségi irodában, hivatalos órák alatt betekintheők, és ugyanott fognak a költségvetési úrlapok a jelentkező vállalkozóknak kiszolgáltatni.

7. Az építkezés f. évi augusztus hó 1-én kezdendő meg, és az összes bolthelyiségek 1912. évi május hó 1-ig, a lakások pedig 1912. évi augusztus hó 1-ig készítenők el, a bolthelyiségek ideiglenes elhelyezésére szolgáló árubodék készítése azonnal megkezdendő és 1911. évi július hó 15-ig teljesen készen száraz állapotban átadandók.

8. Az ujvidéki rom. kath. hitközség f. évi május hó 22-én dultán 2 órakor tartja a beérkezett ajánlatok felett a versenytárgyalást és fent tartja magának, hogy a beérkezett ajánlatok közül szabadon választhat, és jogában áll a hitközségnek esetleg újabb versenytárgyalást is hirdetni.

Ujvidék, 1911. évi április hó 22-én.

Balla Árpád  
Syndikus.

Dr. Ámon Pál  
kanonok plébános.

**SALVATOR** kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás  
vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatása. Természetes vasmentes savanyúvíz.  
Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben. SCHULTES ÁGOST Szinye-Lipóczy Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.



# Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar Királyi Pénzügyminiszterium elnörző közegei a Magyar Kir. Szab. Osztálysorsjáték (XXVIII. sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusítóknak árusítás végett kiadattak. A Magyar Kir. Pénzügyminiszterium által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

## A Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Sorsolási Terve.

Huszonyolcadik Sorsjáték

110,000 sorsjegy, 55.000 nyeresemény.

| Első osztály<br>Betét 12 korona<br>Huzás: 1911. május 18. és 20.       |                  | Második osztály<br>Betét 20 korona<br>Huzás: 1911. június 13. és 14. |                  | Harmadik osztály<br>Betét 32 korona<br>Huzás: 1911. júl. 11., 12. és 13. |         | Hatodik osztály<br>Betét 24 korona<br>Huzás: 1911. szeptember 21-től október 18-ig.     |  |   |  |
|--|------------------|--|------------------|--|---------|---|--|---|--|
| Nyeremény  | Korona           | Nyeremény  | Korona           | Nyeremény  | Korona  | <b>Legnagyobb nyeresemény szerencsés esetben</b><br><b>1.000,000</b> Egy millió korona. |  |   |  |
| 1 á  | 60000            | 1 á  | 70000            | 1 á  | 80000   |   |  |   |  |
| 1 á  | 20000            | 1 á  | 25000            | 1 á  | 30000   |   |  |   |  |
| 1 á  | 10000            | 1 á  | 10000            | 1 á  | 20000   |   |  |   |  |
| 1 á  | 5000             | 1 á  | 5000             | 1 á  | 15000   |   |  |   |  |
| 3 á 2000   | 6000             | 3 á 3000   | 9000             | 3 á 10000  | 30000   |   |  |   |  |
| 5 á 1000   | 5000             | 5 á 2000   | 10000            | 5 á 5000   | 25000   |   |  |   |  |
| 8 á 500  | 4000             | 8 á 1000   | 8000             | 8 á 2000   | 16000   |   |  |   |  |
| 30 á 300   | 9000             | 20 á 500   | 10000            | 10 á 1000  | 10000   |   |  |   |  |
| 100 á 100  | 10000            | 110 á 300  | 33000            | 120 á 500  | 60000   |   |  |   |  |
| 3350 á 40  | 134000           | 4350 á 80  | 348000           | 4850 á 130   | 630500  | A melyik ezen 500 nyeresemény közül utolsónak huzatik ki, kapja a jutalmat.             |  |   |  |
| 35000 nyer. K.   | 263.000          | 4500 nyer. Kor.  | 528000           | 5000 nyer. Kor.  | 916.500 |   |  |   |  |
| Negyedik osztály<br>Betét 40 korona<br>Huzás: 1911. aug. 8., 9. és 10. |                  | Ötödik osztály<br>Betét 32 korona<br>Huzás: 1911. szept. 1. és 2.    |                  |  |         |   |  | 1 Jutalom kor. 600000 600000<br>1 nyeresemény 400000 400000<br>1 á 200000 200000<br>1 á 100000 100000<br>1 á 80000 80000<br>1 á 60000 60000<br>1 á 50000 50000<br>1 á 40000 40000<br>2 á 30000 60000<br>2 á 25000 50000<br>4 á 20000 80000<br>5 á 15000 75000<br>25 á 10000 250000<br>50 á 5000 250000<br>405 á 2000 810000<br>760 á 1000 760000<br>1140 á 500 570000<br>30600 á 200 6120000<br>33000 nyer. és jut. Korona 10.555,000 |  |
| Nyeremény  | Korona           | Nyeremény  | Korona           |  |         |   |  |   |  |
| 1 á  | 90000            | 1 á  | 100000           |  |         |   |  |   |  |
| 1 á  | 30000            | 1 á  | 30000            |  |         |   |  |   |  |
| 1 á  | 20000            | 1 á  | 20000            |  |         |   |  |   |  |
| 1 á  | 15000            | 1 á  | 15000            |  |         |   |  |   |  |
| 3 á  | 10000 30000      | 3 á  | 10000 30000      |  |         |   |  |   |  |
| 5 á  | 5000 25000       | 5 á  | 5000 25000       |  |         |   |  |   |  |
| 8 á  | 2000 16000       | 8 á  | 2000 16000       |  |         |   |  |   |  |
| 10 á   | 1000 10000       | 10 á   | 1000 10000       |  |         |   |  |   |  |
| 120 á  | 500 60000        | 120 á  | 500 60000        |  |         |   |  |   |  |
| 4850 á   | 170 824500       | 3850 á   | 200 770000       |  |         |   |  |   |  |
| 500 nyer.  | Korona 1.120,500 | 4000 nyer.   | Korona 1.076,000 |  |         |   |  |   |  |

Az I. osztály huzása 1911. május hó 18. és 20-án tartatik meg. A huzások a Magyar királyi állami ellenőrző hatóság és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek, a huzási teremben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1911. évi április hó 23-án.

Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.

Tolnay.

Hazay.

Egy magyarul, németül és szerbül tudó, csinos külsejű

### elárusítónő

azonnali felvételre kerestetik.  
Bővebbet a kiadóhivatalban.

Van szerencsém a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy a Vasember c. palotában levő

„Gambrinus“

### Sörcsarnokot és vendéglőt

f. május hó 1-én átvettem s naponta kitűnő friss kőbányai sört és tiszta szerémi borokat fogok mérni. Azonkívül jó konyháról is gondoskodtam.

Perliits Alexander világhírű tamburások naponta játszanak.

Szolíd és pontos kiszolgálás. Szives pártfogást kér mély tisztelettel.

Vincze Pál  
vendéglős.

### Szőlőoltványok

Huszonyöt legjobb bor és csemegefajban még negyvenezer darab.

### Csabagyöngye!

oltvány és nemes simavesszők.

Europában a legkorábban érő fajszőlő, drágán fizetett piaci újdonság. Minden kisebb házikertben is termelhető, lugsznak is kitűnő faj.

### Piros Delaware

Negyven hektóliter terem holdanként, melyért írásban jótállok. Elgyökereztetve minden szál simavessző megfakad, erre nézve utasítás mellékeltem minden küldeményhez. Május végén is ültethető. — Bővebb leírást, színes képeket és árjegyzéket ingyen küld:

Nagy Gábor, Kóly (Bihar m.) pósta, távirtda és telefon állomás.

Ujverbáson egy nagy fatelep két nagy lakással közvetlen a Ferenc-csatornán fekvő

### azonnal kiadó.

Írásbeli ajánlatok a kiadóhivatalhoz kéretnek.

Nyomatott Friedmann Sándor műintézetében Ujvidék

Védjegy: „Horgony“

### A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

pótleka

egy régjónak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvénynél, oszznál és meghűléseknel.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt bevasárlaskor óvatosság legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K.-80, K 1.40 és K 2.- és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

**Dr. Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.**

### Kiadó

Bercsényi-utca 16. szám alatt 1 üzlethelyiség, egy lakás 3 utcai. 1 udvari szobával, 1 konyhával és mellékhelyiségekkel. Bővebbet

Königstädtler Testvéreknél.